

**PƆLU KALATA'N
M'Ɔ TIAN YI NNYUAN
M'Ɔ HELELI NWANLIN
TESALONINKI
ASƆNIN MMA'N-MƆ'N**

M'Ɔ wƆ nun'n

Kalata ehi anun, Ɔ nƆn nunhan kƆn'n mƆ PƆlv heleli nwanlin Tesaloninki asƆnin, mma'n-mƆ anun, Ɔ le da Nyanmian asi. Ɔ sanlin ke Tesaloninki asƆnin mma'n-mƆ le bƆ mƆndinlin bƆ dedi nin anun be kƆ bƆ nyunnun, ese be kulo bƆ nwƆn sunnzun mƆ be le kele bƆ ahulwa Ɔ. PƆlv a hele kalata ehi Ɔ'a wowula bƆ anwƆnsele, ese Ɔ'a tinnge bƆ wƆ ejƆle mƆ anun Ɔ jji bƆ asƆnin nin anwƆn.

Kalata nin ati 1, PƆlv le wowula bƆ anwƆnsele wƆ yale'n mƆ be le nwun yí nin anun. Ɔ le kaci bƆ ke yé Mɪn Zozi fi nyanmiansu, Ɔ 'ba sa ba Ɔ yi bƆ wƆ yale'n mƆ be le nwun yí nin anun nán Ɔ tua bƆ mƆ be le man be nwun yale'n kale. Kalata nin ati 2.1-12, PƆlv le kan yé Mɪn ewale nin ejƆle biekun. Menian mmie-mƆ a seci asƆnin mma'n-mƆ ati anun. Be le kele ke yé Mɪn a a dada angonmin. PƆlv le kele nin ke asannan nán Zozi a sa a a'n, be 'ba nwun yí ke sƆanlan ati anun eƆe kƆn 'ba fite. Ɔ le AbƆnsanmƆn tunmin'n, Ɔ 'ba jasƆ Nyanmian akƆmin anun. Nan yé Mɪn Zozi 'ba man sƆanlan sƆ'n wu. Kalata nin ati 2.13-3.15, PƆlv le kan kele asƆnin mma'n-mƆ ke be tíla bƆ dedi nin anun kpolo, ese be bƆ mƆndinlin wƆ mmƆtƆe eyƆle nin anun. MƆ Ɔ 'kƆ kalata nin agualie'n, PƆlv a kuku bƆ asƆnin nin anun ejƆle kƆn asu. EjƆle sƆ'n y'Ɔ le ke Ɔ'a ti ke Tesaloninki

εβελε ασωνιν mma'n mmie-mə ngulo man κε βε di junman. Pəlv nwan βε kánzvo bé. Ɔ sanlin κε βέ abalabə non ngehele'n m'ə heheleli bé'n ngə man sv (3.6-15). Kalata nin agualie nun, Pəlv le yeyila bé.

Ahin ebisa

¹ Mɪn Pəlv, mɪn non Silivɪn non Timote yê ye le kele kalata ehi ye nwan emə Tesaloninki asonin mma'n-mə ə. Emə mə βe non yé Si Nyanmian non yé Mɪn Zozi Kilisi a yə kɔn'n, ye 'bisa emə ahin.

² Nyanmian m'ə ti yé Si'n, ə non yé Mɪn Zozi Kilisi, βe nwún emə anwɔn anwunnvoe, εσε βε cíci emə alba.

Asina

³ Anianman-mə, ə fata κε temɔn biala ye da Nyanmian asi wə emə dunman nun. Ɔ di κε ye yə yí sə, afi dedi'n mə emə le yí'n, ə non ehulo mə emə anun kɔn biala fa kulo bé bu nga'n-mə'n, ə kə yí nyunnun alihian biala.

⁴ Ehika ati, ye fa emə ye tu yé nwan nun wə Nyanmian asonin'n-mə anun. Afi sunnzun mə emə le nwun yale ngacile kwalaa, mə βe le kele emə ahulɔwa ə, emə dedi'n jin yí ja nun.

⁵ Yalɛ'n mə emə le nwun yí'n kele κε emə se fata Nyanmian Belemgbin Mân'n mə yí ti yê emə le nwun yale sə'n. Ɔ man se Nyanmian 'bua menian'n-mə ndεε a, yí fóbn sv ə.

⁶ Afi, Nyanmian anyunnun, ε ti sesε κε ə héle bé mə βe le kele emə yalɛ'n kɔsv yale

⁷ yê emə mə βe le kele emə ahulɔwa'n, Nyanmian 'ba man emə non yé, ye 'nyan alaje. Alaje sə'n, ye 'ba nyan yí wə mele mə yé Mɪn Zozi fi nyanmiansv ə 'ba

yí yí nwòn kele'n. Ɔ nòn yí tunminfɔe mmɔfɔe'n-mɔ yê ɔ 'ba a ɔ.

⁸ Ɔ 'ba a sîn m'ɔ le jue nîn afian, ɔ 'tua bé mɔ be nzi man Nyanmian ɔ nòn bé mɔ b'a nne man yé Mɪn Zozi Ejɔlekpa'n b'a nni man'n kale.

⁹ Menian sɔ'n-mɔ, bé ahatua mɔ be 'nyan yí'n y'ɔ le munnzue m'ɔ le man ayueli'e'n. Bé nyin ngɔ bɔ man yé Mɪn ɔ nòn yí anunminnyanmòn tunmin'n lé.

¹⁰ Cian mɔ Zozi 'ba a'n, menian'n-mɔ mɔ b'a le yí b'a li mɔ be ti yí die'n 'ba wula yí anunminnyanmòn, ese be 'fua yí. Emɔ 'ba tanlan menian sɔ'n-mɔ anun bie. Ɔ sanlɪn ke Nyanmian Ejɔlekpa nɪn anwòn kpaye'n mɔ ye bɔli'n, emɔ a le a li.

¹¹ Ehika ati, cian daa ye sele Nyanmian ye man emɔ. Ye sele yí ke ɔ mán emɔ sé fata ngvan'n mɔ yí ti yê ɔ'a fele emɔ yí nwòn'n. Ɔ nanndi tunmin'n m'ɔ le yí nɪn asu, ye sele yí ke, nyɔlie kpa mɔ yí nwòn ajonlɪn wɔ emɔ ati anun'n, ɔ mán emɔ yí nwòn anwɔnsele maan emɔ húala yí yó. Ese nyɔlie kpa m'ɔ kɔ man emɔ kɔ bɔ yí bu, m'ɔ kele ke emɔ le dedi'n, ɔ mán emɔ yó dede be gúa yí bu.

¹² Ebele nɪn anun, ɔ nanndi Nyanmian Kpili ɔ nòn yé Mɪn Zozi Kilisi anwunnvoe nɪn asu, emɔ 'ba wula yé Mɪn Zozi anunminnyanmòn, yí kusu, ɔ 'ba wula emɔ bie.

2

Etefɔe Svanlan Kpili'n

¹ Anianman-mɔ, m'ɔ tɔ de yé Mɪn Zozi Kilisi ewale'n, ɔ nòn yé nvan ehuan mɔ ye 'kuan wɔ yí nwòn ebele'n, ye 'sele emɔ ke

² Σε εμοῦ αὐτοῦ καὶ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ὅτι ἔρχεται ὁ κύριος ἡμῶν μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου. Ἐκεῖνος ὁ κύριος ἡμῶν ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου.

³ Ἄρα ἔρχεται ὁ κύριος ἡμῶν μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου.

⁴ Ἐκεῖνος ὁ κύριος ἡμῶν μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου.

⁵ Ἐμοῦ ἑαυτοῦ καὶ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ τοῦ υἱοῦ τοῦ ἀνθρώπου, ὅτι ἔρχεται ὁ κύριος ἡμῶν μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου.

⁶ Ἄρα ἔρχεται ὁ κύριος ἡμῶν μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου.

⁷ Ἄρα ἔρχεται ὁ κύριος ἡμῶν μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου.

⁸ Ἄρα ἔρχεται ὁ κύριος ἡμῶν μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου, ὁ ὅστις ἔρχεται μετὰ τῆς ἐπιφάνειας τοῦ ἀνθρώπου.

⁹ Mελε μα ετεφθε Σβανλαν Kpili'n 'ba yι yι nwɔn'n, *Satan 'ba fa yι tunmin'n wula yι nun. Σβανλαν σο'n 'ba fa tunmin kpili σο'n yɔ ato nzɔλε ɔ nun ato asinbenwɔn ninngε.

¹⁰ ɔ 'ba fa ετε εyɔλε tunmin'n m'ɔ le yι'n yɔ ninngε ngacile kwalaaɔtin ɔ laka menian'n-mɔ ɔ man be minlin. Menian σο'n-mɔ 'ba minlin, ɔ sanlɔn ke b'a nne man ananhɔλε εjɔλε'n b'a nni man, εσε b'a ngulo man ananhɔλε εjɔλε'n m'ɔ man be nyan be ti'n.

¹¹ Ehika ati, Nyanmɔian Kpili a yι nnaka tunmin'n ke ɔ lɔ junman be nun maan be le ato εjɔλε'n be lɔ.

¹² Yι ti, be kwalaa μα b'a nne man ananhɔλε εjɔλε'n b'a nni man'n, nan ετε nin anwɔn palasili yê be lili'n, be σο menian'n-mɔ, be 'bu be fuɔ be kun be.

Emɔ nánndi ngehele kpa nun asu

¹³ Anianman-mɔ, emɔ μα yé Mɔn kulo be'n, ɔ di ke temɔn biala ye da Nyanmɔian asɔ wɔ emɔ dunman nun. ɔ sanlɔn ke Nyanmɔian a fele emɔ abubuɔ nun anun ke ɔ 'man emɔ nyan be ti, ɔ nanndi Wawe Nwannzan-nwannzan nun asu, emɔ kaci yι menian be de ananhɔλε'n be di.

¹⁴ ɔ nanndi Ejɔlekpa'n μα ye bɔli ye heleli emɔ nin asu yê ɔ'a fele emɔ maan emɔ a nyan nguan ɔ. ɔ'a fele emɔ yι nwɔn ke emɔ bála a nyan yé Mɔn Zozi Kilisi anunminnyanmɔn'n bie.

¹⁵ Ehika ati, anianman-mɔ, ngehele'n μα ye hanlɔn yι yé nuan nun ye heleli emɔ anaan ye heleli yι kalata su ye nwanlɔn emɔ'n, emɔ fá síe kpa be nánndi su.

¹⁶ Yé Mɔn Zozi Kilisi muonun nun yé Sɔ Nyanmɔian Kpili μα b'a hulo yé, b'a nwun yé nwɔn anwun-nvoe b'a wowula yé anwɔnsele m'ɔ le man ayuele, εσε b'a man y'a nyan anyɔndasue kpa'n.

17 Be cíci emɔ alɔa be mán emɔ anwɔnsele maan ninngɛ kwalaa mɔ emɔ 'yɔ anaan ejɔle kwalaa mɔ emɔ 'kan'n, ɔ yó faɪn.

3

Emɔ séle Nyanmian be mán yé

1 Yí be-yue-asie, anianman-mɔ, emɔ séle Nyanmian be mán yé maan yé Mɪn Anɔan Ejɔle'n bó sánndi nde-nde, menian'n-mɔ lé lí, be wúla yí anunminnyanmɔn ke be wulali yí wɔ emɔ afian elɔ'n.

2 Eɛe emɔ séle Nyanmian be mán ɔ lé yé fi menian etefɔe'n-mɔ nun ati anun ete'n-mɔ asa nun. ɔ sanlɪn ke nán menian'n-mɔ kwalaa yê be de Ejɔlekpa'n be di ɔ.

3 Nan kɔsɔ yé Mɪn ti ananhɔlefɔe. ɔ 'wowula emɔ anwɔnsele, eɛe ɔ 'sisa emɔ wɔ Abɔnsanmɔn anwɔn.

4 Yé Mɪn dunman nun, ye de emɔ ye di. ɔ man ye nwun yí fóɔn ke emɔ le yɔ, eɛe emɔ 'ba yɔ ninngɛ'n-mɔ mɔ y'a hele emɔ ke emɔ yó'n.

5 Yé Mɪn bóka emɔ maan Nyanmian ehulo'n tánlan emɔ ahɔnlɪn'n-mɔ anun yê yale'n mɔ emɔ le nwun yí'n, ɔ mán emɔ sí abɔtale ke Kilisi sili abɔtale'n.

Junman elie'n yɔ ehian kpa

6 Anianman-mɔ, ye le kele emɔ wɔ yé Mɪn Zozi Kilisi dunman nun ke nán man emɔ nun anianman'n-mɔ mɔ be le yɔ efɔan'n, mɔ eɛe be nnanndi man ngehele'n mɔ ye falɪ ye manlɪn emɔ nun asɔ'n bie fíí tu nun.

7 Like mɔ emɔ yɔ a, ɔ nun yé die'n ti kɔn'n, emɔ si. ɔ sanlɪn ke mele mɔ anɪn ye wɔ emɔ anwɔn elɔ'n, y'a ngaci man efɔanfɔe.

⁸ Y'a mman man sɔ́anlan fíí a ngua man yé nwan alie mgban. Nan efe nun yale nun anun, ye lili junman sele kpa kɔ́ngɔ́e nun eyua, ɔ́ man emɔ́ anun bie fíí a mmɔ́ man yé nwɔ́n kalɛ.

⁹ Ye yɔ́li yí sɔ́, nán ke bie a, ye le man atɔ́n ke ye sɔ́ ninng'e'n mɔ́ emɔ́ 'fa be buka yé nun anun ɔ́. Nan yé nwan ye 'yɔ́ yí sɔ́ maan emɔ́ nian sɔ́ be yɔ́ bie.

¹⁰ Mele mɔ́ anɔ́n ye wɔ́ emɔ́ anwɔ́n elɔ́'n, ye hanlɔ́n ye heleli emɔ́ ke: “Sɔ́anlan m'ɔ́ ngulo man ke ɔ́ di junman'n, ɔ́ le man atɔ́n kɔ́sɔ́ ke ɔ́ di like ɔ́”.

¹¹ Ye le kan sɔ́ ye kele emɔ́, afí y'a tí ke emɔ́ afian elɔ́, mmie-mɔ́ a kaci efɔ́anfɔ́e, be nni man junman fíí, nan menian ejɔ́le nun cenjin elie yê ɔ́ cian bé ɔ́.

¹² Bé sɔ́ menian'n-mɔ́, yé Mɔ́n Zozi Kilisi dunman nun, ye 'bɔ́tɔ́ bé ye kan ye kele bé ke be lí junman wɔ́ anzɔ́nunjɔ́ nun alɔ́hian biala be nían bé nwɔ́n.

¹³ M'ɔ́ tɔ́ de emɔ́'n, anianman-mɔ́, nán man emɔ́ anwɔ́n bubu bé wɔ́ ye eyɔ́le nun anwɔ́n.

¹⁴ Sɔ́anlan mɔ́ yí nyɔ́n a nzɔ́ man ngehele'n mɔ́ y'a hele wɔ́ kalata ehi anun'n, emɔ́ héle yí dunman be síe, ese nán man emɔ́ nɔ́n yí tu nun, be mán nyian hún yí.

¹⁵ Nan kɔ́sɔ́, nán man emɔ́ bu yí ke kpɔ́fɔ́e, nan emɔ́ kánnzɔ́ yí. Ɔ́ sanlɔ́n ke ɔ́ tí emɔ́ anianman.

Nyila

¹⁶ Yé Mɔ́n muonun m'ɔ́ man alɔ́acɔ́cɔ́e'n, ɔ́ sín atɔ́n biala asɔ́ ɔ́ mán emɔ́ tánlan wɔ́ alɔ́acɔ́cɔ́e nun cian daa. Yé Mɔ́n nɔ́n emɔ́ kwalaa tánlan.

¹⁷ Ahɔ́n'n mɔ́ mɔ́n bisa emɔ́'n, mɔ́n muonun, mɔ́n Pɔ́lɔ́, n ne mɔ́n sa yê m'an hele ɔ́. Ke mɔ́n sannɔ́n mɔ́n kalata'n-mɔ́ kwalaa nun anɔ́n, ke mɔ́n kpɔ́n mɔ́n kele yí nun anɔ́n.

¹⁸ Yé Mún Zozi Kilisi nwún emó kwalaa anwɔn anwunnvoe.

Anyin

Anyin: Nyɔhyɛ Fɔfɔlɛ'n New Testament

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Agni Sanvi

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-04-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 25 Apr 2025 from source files
dated 26 Apr 2025

b4bf56fc-6e3d-5a7c-9f55-25d2c3645a88